

PREZZI D'ABBONAMENTO al "Piccolo" e al "Piccolo della Sera" per tre mesi: Trieste a domicilio due volte al giorno C. 9. —; Monarchia a. u. una spedizione C. 9. —; due spediz. al giorno C. 11. —; Germania C. 12.60; Paesi dell'Unione Postale: il "Piccolo" oppure il "Piccolo della Sera" C. 8.20; tutti due giornali spediti due volte al giorno C. 16.40. Mese, semestre ed anno in proporzione. Pagamenti anticipati, nel regno d'Italia è più conveniente prendere l'abbonamento all'ufficio postale della propria città. Si paga per il "Piccolo" L. 5.60; "Piccolo" e "Piccolo della Sera" L. 9.95.

IL PICCOLO

INSEZIONI alle condizioni generali fissate nel regolamento dell'Amministrazione che è a disposizione dei committenti e si spedisce a richiesta. Prezzo per ogni riga (larghezza 64 mm., altezza 24 mm.): avvisi di commercio e industriali ecc. 40; comunicati, avvisi teatrali, finanziari, mortuari, necrologie, ringraziamenti ecc. 25; nella rubrica: informazioni del pubblico (riservata l'adesione redazionale), fino a 5 righe Cor. 40; ogni riga in più Cor. 4. Per gli annunci non è prevista alcuna responsabilità per la pubblicazione di avvisi in giorni o posti determinati.

Anno XXXIII. Ufficio: Direzione e Amministrazione: Piazza Carlo Goldoni N. 1. Redazione e Tipografia: via Silvio Pellico N. 4 (palazzina del Piccolo).

Trieste, Martedì 23 Giugno 1914

Telefoni: Amministrazione: N. 800, Redazione: N. 227, Inturbano N. 485.

N. 11847

Le condizioni poste dagli insorti albanesi per deporre le armi Vallona minacciata

Le trattative con gli insorti

Turkhan lascia nel campo di Stak

VIENNA 22 (N.). Circa le trattative fra il Governo albanese e gli insorti, la "Neue Freie Presse" ha da Durazzo che lo stesso presidente dei ministri Turkhan lascia si è recato con due parlamentari a Stak, donde ritornò dopo alcune ore rifiutando però di dire alcun che circa l'esito delle trattative.

Una base difficile

VIENNA 22 (N.). I circoli bene informati recano che gli insorti domandano: completa equiparazione della religione musulmana e riconoscimento della stessa come religione di Stato; libertà nell'esercizio del culto; esenzione d'imposta per dieci anni; un termine d'esenzione dal servizio militare. Il Governo albanese non è disposto ad accondiscendere. Se le trattative naufragassero, il principe Guglielmo sembra essere risoluto a continuare nell'azione militare. Egli si è messo in contatto con Prek Bib Doda e, con la collaborazione degli ufficiali olandesi, ha compilato un piano d'attacco. Bib Doda, nell'attacco, domanda l'appoggio delle truppe di Durazzo. Qui si ha l'impressione che l'armistizio chiesto dagli insorti non sia che un pretesto per radunare rinforzi e disporsi diversamente in vista dell'avvicinarsi di Bib Doda. Si ritiene pertanto che gli insorti non abbiano l'intenzione di trattare sul serio.

Altri particolari sul combattimento di Lushina

I volontari, battuti, in fuga su Fieri

VALLONA 22 (N.). Si conferma che le truppe composte di volontari governativi, marciando verso Lushina, sono state battute e disperse dagli insorti. I volontari della colonna di destra, presi dal panico a causa del mancato aiuto della colonna di sinistra, si diedero a fuga disordinata. Due cannoni caddero in mano degli insorti. I rimasugli delle truppe sono giunti a Fieri alla spicciolata. Tra gli arrivati sono il maggiore olandese Besim e il capitano Jungk. Si spera di difendere la linea del Semani coi soccorsi giunti da Berat. È stato chiesto al Governo di Durazzo l'invio di un cannone e di 500 fucili per provvedere alla difesa di Fieri ed eventualmente di Vallona.

Uno scontro a Taza

fra epiroti e volontari

ROMA 22 (N.). La "Tribuna" ha da Brindisi: Secondo notizie da Argirocastro, gli insorti epiroti avrebbero ieri attaccato i volontari albanesi, mettendoli in fuga. Lo scontro, avvenuto a Taza, fra Vallona ed Argirocastro durò varie ore, con forti perdite da ambo le parti.

La cura dei feriti a Durazzo

VIENNA 22 (N.). La "Neue Freie Presse" ha da Durazzo a Durazzo sono curati 150 feriti divisi in cinque gruppi di 30. dei quali due sono curati da medici della marina a. u., uno da un medico superiore olandese, uno da medici della marina italiana ed il quinto da medici della marina inglese. La legazione a. u. si è fatto venire dall'Austria grande quantità di fascie e banchiere. La consorte dell'invitato barone Löwenthal provvede al rancio degli ospedali. I volontari austriaci e germanici si sono posti agli ordini del capitano di artiglieria Fahius.

Si afferma che il capo dei ribelli è il mufiti di Tirana.

Navi da guerra a Durazzo

DURAZZO 22 (N.). È giunta stamane la nave tedesca "Cressau" e, nel pomeriggio, l'"Iride" e il cacciatorpediniere inglese "Draken". La giornata è passata tranquilla.

Negli ultimi giorni sono arrivati 24 volontari albanesi dalla Rumelia e 80 uomini di Cossovo, via Scutari. Da Scutari se ne attendono altri 100.

Oggi furono sepolti 60 fra mirditi e malissori caduti nei recenti combattimenti. I cadaveri dei quali erano stati trovati appena ieri.

Mehmed bey Koniza ministro degli esteri

VIENNA 22 (N.). L'"Albanische Korrespondenz" recita da Durazzo: Il principe ha nominato ministro degli esteri Mehmed bey Koniza, fratello del capo dei nazionalisti Feik bey Koniza. Il nominato era uno dei rappresentanti dell'Albania alle conferenze di Londra.

Anche i maomettani dell'Albania settentrionale si agitano

Le solite della "Reichspost"

VIENNA 22 (N.). La clericale "Reichspost" ha da Scutari che qui si constata un fenomeno impressionante: i musulmani dell'Albania settentrionale si agitano a loro volta. L'informante del giornale soggiunge che i maomettani sono stati sollecitati da agenti italiani contro i cristiani e specialmente contro l'Austria. Alcuni emissari italiani avrebbero pure tentato di suscitare discordie fra i malissori distribuendo del denaro. I notabili maomettani di Scutari si sono recati di questi giorni dal governatore colonnello inglese Philipps minacciando di provocare una rivolta nella stessa Scutari e nei territori maomettani dell'Albania settentrionale qualora i malissori continuassero a mandare forze ausiliarie contro gli insorti. Alla minaccia il colonnello Philipps tentò di fermare le spedizioni, ma non vi riuscì; e a stenta sarebbe riuscito a calmare i maomettani.

La "Zeit" dal canto suo pubblica che, siccome i fucili italiani coi quali erano state armate le truppe albanesi, si sono mostrati deficienti, furono distribuiti ai mirditi e ai malissori fucili Mannlicher.

Una nota ufficiosa

prospetta la situazione con tinte nere

BERLINO 23 (N.). Una nota evidentemente ufficiosa del "Lokal-Anzeiger" descrive a tinte nere la situazione a Durazzo. La nota osserva, che si deve certamente aspettarsi un ulteriore peggioramento della situazione se le attese truppe

di soccorso non passeranno presto all'attacco degli insorti. Date le esperienze avutesi, si deve dubitare che le nuove trattative condurranno alla pace. Poiché gli ufficiali olandesi non dispongono di sufficienti truppe, essi non sono nella possibilità di adempiere in modo corrispondente al compito che loro spetta. Dati infine i molteplici dissensi tra il principe e la commissione internazionale di controllo, non si ha un quadro rallegrante della situazione.

Gli ufficiali che diressero il tiro delle artiglierie

Una rettifica della "Tribuna"

ROMA 22 (N.). La "Tribuna" pubblica: Il numero dell'"Excelsior", arrivato oggi a Roma, riproduce una fotografia esposta a Durazzo, in cui si scorgono pezzi di artiglieria puntati contro gli insorti albanesi. Intorno a quei pezzi di artiglieria vi sono alcuni ufficiali che dirigono i tiri. Il giornale illustrato parigino pubblica sotto la fotografia una didascalia, da cui apparisce che quelli ufficiali sono austriaci ed italiani. La didascalia è un errore. Infatti, dalle uniformi che la fotografia mostra, si rileva che gli ufficiali comandanti dei pezzi di artiglieria puntati contro gli insorti, sono tutti austriaci, il che corrisponde alla verità dei fatti, perché nessun ufficiale italiano ha sparato o fatto sparare cannonate contro i musulmani albanesi.

L'Austria non manda truppe

VIENNA 22 (N.). L'ufficio "Wiener Allgemeine Zeitung" smentisce la notizia di un giornale berlinese, secondo la quale l'Austria avrebbe ordinato a due reggimenti di fanteria di partire per l'Albania. Il giornale dice che queste ed altre simili notizie sono dichiarate infondate da fonte competentissima. Il Governo a. u. non ha pensato neppure un solo istante a simili provvedimenti.

Sureja bey Vlora

in udienza dell'imperatore Francesco Giuseppe

VIENNA 22 (N.). Ieri l'imperatore Francesco Giuseppe ricevette l'invitato albanese Sureja bey Vlora, che gli presentò le sue credenziali. Il colloquio fra l'im-

peratore e il diplomatico albanese durò un quarto d'ora.

Dopo l'udienza, Sureja disse che l'imperatore, che era senza traccia della recente malattia, si mostrò molto bene informato degli avvenimenti albanesi. L'imperatore parlò con molta benevolenza dell'Albania e del principe Guglielmo ed elogiò la devozione e il valore dimostrati nella difesa di Durazzo dal figlio dell'invitato, Ekren bey Vlora. Infine compendò l'invitato, esprimendo la speranza che in Albania le cose migliorino presto. Più tardi l'invitato ricevette la visita dell'ambasciatore d'Italia duca d'Aviano. Sureja farà le sue visite ufficiali di presentazione a tutte le ambasciate e legazioni.

Il "Neues Wiener Journal" osserva ironicamente che l'invitato Sureja avrebbe pur dovuto accorgersi d'essere un semplice pleonismo, un ministro posticcio di uno Stato albanese altrettanto posticcio, l'ombra d'un'ombra.

Il confine verso il Montenegro chiuso per evitare il contrabbando d'armi

VIENNA 22 (N.). La "Neue Freie Presse" ha da Scutari: Poiché negli ultimi tempi si constatò che dal Montenegro si esercitava un vasto contrabbando d'armi a favore degli insorti, si sono prese severe misure per la chiusura del confine verso quello Stato.

Arif Ikmet è morto

VIENNA 22 (N.). La "Neue Freie Presse" ha da Ueskub: Il 16 giugno è morto in quest'ospedale militare, soccombenza a un'operazione, Arif Ikmet, che da mesi aveva preparato l'insurrezione nell'Albania centrale, ma che da parecchio tempo, non potendo sostenere le spese della rivolta, s'era ritirato in Serbia, servitagli da base durante tutto il tempo dell'agitazione. Non si sa nulli di preciso sulla natura e le cause della ferita che lo condusse a morte. Certo è che il prefetto serbo di Dibra, trovato ferito, lo trasportò in automobile all'ospedale militare di Ueskub. Si dice che Arif Ikmet sia stato ferito dal prefetto albanese del distretto di Dibra. Il prefetto serbo lo visitò ripetutamente all'ospedale. Arif Ikmet lasciò 20.000 franchi in contanti.

La situazione tra la Grecia e la Turchia migliorata, ma oscura

Il rilassamento del conflitto turco-greco

Gli sforzi delle Potenze per una soluzione pacifica

VIENNA 22 (N.). Sul rilassamento nel conflitto greco-turco la "Neue Freie Presse" è informata che le grandi Potenze si adoperano veramente con energia ad Atene e Costantinopoli a favore di una soluzione pacifica. La Germania e la Francia mettono in opera tutte le loro pressioni, e sono appoggiate efficacemente dalla Russia e dalla Rumenia, le quali hanno dichiarato ad Atene e Costantinopoli, nella forma più precisa, di non poter permettere una nuova chiusura del Dardanelli né col blocco né col collocamento di mine.

Dichiarazioni di re Costantino a un giornalista

BUDAPEST 22 (B.). L'invitato speciale ad Atene dell'"Az Est" Adorzan, fu ricevuto in udienza da re Costantino. Il re si espresse su diversi argomenti, però con la massima riservatezza. Egli assicurò che la Grecia non vuole provocare alcuna guerra, e che, se anche sarà necessario proclamare la guerra non si proporrà che conquiste morali. La pace è continuò il re — sarà impossibile finché i greci saranno esposti alle persecuzioni dei turchi. All'osservazione del giornalista che doveva dell'Europa sarebbe di impedire una guerra, il re rispose che l'Europa non sembra abbastanza informata sulla forza della crisi, e osservò che molto difficilmente le grandi potenze possono essere messe d'accordo per un procedimento unanime.

L'eccezione dell'opinione pubblica in Grecia

ATENE 22 (N.). I giornali recano quotidianamente notizie secondo le quali la Porta sollecita l'acquisto di due "dreadnoughts" che dovrebbero essere consegnate fra un paio di giorni. Queste notizie, e altre simili, del viaggio del ministro della guerra Enver pascia e del generale Liman a Smirne, nonché il fatto del collocamento di torpedini nei Dardanelli e nel porto di Smirne, tengono l'opinione pubblica greca in una continua eccitazione, e, date le dichiarazioni contenute nelle due ultime note turchi, sono considerate come una provocazione che peggiora seriamente la situazione.

L'invitato greco a colloquio dal gran visir

COSTANTINOPOLI 22 (N.). Oggi nel pomeriggio, per la prima volta dopo il nuovo conflitto, l'invitato greco si è recato alla Porta, ed ha avuto un colloquio col gran visir. Si dice che questi ha ripetuto all'invitato le dichiarazioni già fatte ad Atene, giusta le quali la questione dell'emigrazione apparisce, per il momento, regolata.

Un'interrogazione alla Camera dei Comuni

LONDRA 22 (N.). A un'interrogazione alla Camera dei Comuni circa la misura che il Governo conta di prendere per garantire la sicurezza della marina inglese in caso di guerra fra la Turchia e la Grecia, il sottosegretario agli Esteri Acland rispose che, anzitutto, l'Inghilterra farà il possibile per evitare la guerra; se poi gli sforzi rimasero infruttuosi, saranno prese tutte le misure necessarie ad assicurare la libera navigazione dei piroscafi inglesi nel Mediterraneo orientale.

Un deputato accusò la Grecia di avere inviato in Inghilterra rapporti mendaci sulla situazione, ma fu immediatamente richiamato dal presidente.

Un dispaccio da Costantinopoli al Lloyd annuncia che oggi i fari di Smirne saranno riaccesi.

La partenza del re di Sassonia da Ezsarsoje Selo

CZARSKOJE SELO 22 (N.). Dopo una colazione al palazzo Alessandro, i grandiuchi, i dignitari di Corte, il ministro degli Esteri Sassonoff, l'ambasciatore tedesco, l'outletier col personale dell'ambasciata, gli addetti e le altre notabilità si radunarono nel padiglione imperiale della stazione dove, poco dopo, comparve il re di Sassonia accompagnato dal czar. Il re si congedò dalle personalità e si recò al perron, accompagnato dallo czar, col quale, prima di salire nel vagone salotto, si congedò un'altra volta. Quindi il treno partì.

Il momento russofobo in Bulgaria

SOFIA 22 (N.). Gli studenti russofili di Sofia avevano progettato un'escursione in Russia. Contro l'idea protestò la maggior parte dei giornali. Il "Cambana" pubblica un articolo violentissimo in cui dice che se gli studenti vogliono la pace, sono senza onore, peggio si dovrebbe dire della stampa che ve li appoggiasse. Sassonoff dichiarò che non si può più parlare di una revisione del trattato di pace di Bucarest; pertanto la politica della Bulgaria esige che la visita non si faccia. Dato un simile stato d'animo, l'idea della gita fu abbandonata. Si è deliberato pure di non partecipare al congresso degli autori drammatici slavi che si terrà a Praga.

Il Vaticano non trattò con la Bulgaria per una conversione in massa di macedoni

ROMA 22 (N.). Il "Popolo romano" dichiara puramente fantastica la notizia che il "Temps" ricevette da Sofia circa le trattative del Governo bulgaro con la Santa Sede per la conversione in massa al cattolicesimo di tutti i bulgari che abitano in Macedonia; ed aggiunge che il Vaticano non si è mai occupato di tale questione.

I precedenti dell'alleanza franco-russa

Una frase dello czar Alessandro

PIETROBURGO 22 (N.). Il principe Metschersky pubblica interessanti particolari sui precedenti dell'alleanza franco-russa. Egli racconta, tra altro, che lo czar Alessandro, allorché gli si disse che la Russia dovrebbe concludere un trattato d'alleanza con la Francia, dichiarò: "Naturalmente non si può parlare di un regolare e duraturo trattato d'alleanza. La politica francese dipende troppo dai partiti politici."

3 posti di deputati secondo il partito

PARIGI 22 (N.). La Camera discusse oggi la proposta presentata dal socialista Groussier, di distribuire nell'aula i posti dei deputati raggruppandoli secondo i partiti. La proposta fu determinata dal fatto che i socialisti neoletti non hanno trovato alcun posto nel settore assegnato al loro gruppo e perciò, per disposizione della questura della Camera, dovettero occupare parte dell'Estrema Destra e parte del Centro. La proposta fu approvata.

Per la morte di Berta Suttner

CRISTIANIA 22 (N.). Al sesto congresso interparlamentare del nord il presidente dello Storting, Bernardo Hansen, commemorò oggi la baronessa Berta Suttner.

L'ordine del giorno del convegno di Klagenfurt

KLAGENFURT 22 (N.). L'ordine del giorno, votato ieri al congresso tedesco nazionale, dice: «I fiduciari del popolo tedesco delle province alpine e del Carso, di Trieste e di tutto il territorio dell'Adriatico, presenti al congresso tedesco nazionale a Klagenfurt del 21 giugno 1914, dichiarano il più sollecito possibile l'establishment di condizioni costituzionali nell'impero, una urgente necessità, richiesta dalla serietà della situazione politica europea, dalle condizioni politico-economiche nostre e dalle condizioni finanziarie dello Stato. Essi seguono con viva partecipazione gli sforzi dei loro concittadini in Boemia per raggiungere un equo compromesso, ma in pari tempo rendono attento tutto il popolo tedesco sulla lotta dei tedeschi meridionali contro gli slavi, tanto più che l'avanzata jugoslava è appoggiata dall'alto. Essi vedono anzitutto nella partecipazione degli sloveni ai piani trilateralisti per l'avvenire un pericolo per il popolo tedesco; chiedono, riguardo alla questione jugoslava, una politica interna ed estera chiara contro il sistematico promovimento e la tolleranza degli attacchi jugoslavi e invitano i deputati tedeschi, perdurando questo convegno del Governo, a trarne le corrispondenti conseguenze. I tedeschi dell'interno e dell'Austria meridionale vedono solo nella rigorosa tutela della comunità di tutti i tedeschi le garanzie per il successo della lotta e sono fermamente risolti a condurre questa lotta con forza indomita fino in fondo e a difendere il vecchio suolo tedesco delle province alpine per tenere libera la via all'Adriatico al popolo tedesco».

Un congresso ginnastico slavo proibito a Lubiana

LUBIANA 22 (N.). Per il 15, 16 e 17 agosto era progettato di tener qui un congresso ginnastico panslavo e si erano diramati inviti a parteciparvi a tutte le associazioni ginnastiche interne ed estere. Per la partecipazione, si erano annunciati anche molti ginnasti dalla Serbia, dalla Russia e dal Montenegro, mentre i ginnasti bulgari, per ragioni politiche, avevano declinato di partecipare al congresso. La direzione di polizia di Lubiana ora, con decreto del 20 corr., ha proibito questo congresso richiamandosi al § 6 della legge sul diritto di riunione e ciò per ragioni di ordine pubblico. Nel decreto è detto che siccome al congresso avrebbero dovuto partecipare associazioni non solo interne, ma anche estere, ciò potrebbe aver molto facilmente delle conseguenze politiche che potrebbero riuscire svantaggiose all'ordine pubblico ed al bene pubblico. La direzione della società ginnastica di Lubiana ha deliberato di presentare ricorso contro il decreto di proibizione e di intraprendere i passi per ottenerne la revoca. La direzione esorta intanto le associazioni a continuare con tutta energia i preparativi per il congresso.

Il cadavere della baronessa Suttner

sarà cremato

Episodi della sua giovinezza

VIENNA 22 (N.). La morte di Berta Suttner sconvolge alquanto i preparativi per il congresso internazionale per la pace indetto per il settembre e la presidenza onoraria del quale è stata accettata dal ministro degli Esteri conte Berchtold. La salma della "baronessa della pace" sarà conforme le sue ultime volontà trasportata a Gotha in Germania per essere cremata. Le ceneri saranno conservate colà.

Berta de Suttner si è sempre dichiarata libera pensatrice, e fedele ai suoi principi ha declinato ogni solennità religiosa per i suoi funerali.

La stampa clericale non le perdona questo aperto ripudio d'ogni riconciliazione con la Chiesa e quindi dedica poche righe alla sua scomparsa.

La "Reichspost" dice che se le aspirazioni pacifiste della Suttner non si realizzarono ne furono causa le idee liberali che la Suttner professava e che non si accordavano col suo apostolato.

Per dare un'idea della popolarità che l'opera della Suttner godeva in Austria e in Germania, la "Neue Freie Presse" osserva che l'edizione del romanzo "Giù le armi" ha raggiunto la cifra di oltre 400 mila esemplari. Strano fenomeno. Questa donna che col suo apostolato ha saputo in varie occasioni mobilitare milioni di idealisti per organizzare manifestazioni internazionali contro la guerra, discendeva da una famiglia di soldati. Il suo nonno il conte Francesco Ferdinando Kinsky era maresciallo, suo padre era tenente maresciallo. Erano soldati i parenti di una madre nata principessa Lichtenstein, anzi uno di questi fu il poeta soldato Teodoro Körner, caduto combattendo contro Napoleone I.

La "Zeits" narra che la Suttner come contessa Kinsky frequentò a Parigi la corte di Napoleone III. Bella, dignitosa e colta, fu molto corteggiata. Si fidanzò col principe Adolfo Wittgenstein, che però morì improvvisamente durante un viaggio in America. Per parecchi anni essa rimpiange il fidanzato. Caduta poi in povertà per varie vicende familiari, entrò come istitutrice nella famiglia del barone Suttner, dove conobbe il barone Gundaccar Suttner, giovanotto di 23 anni, col quale si fece un in matrimonio segretamente e poi fuggì nel Caucaso, raggiungendovi una sua amica, la principessa Migrel, di cui col marito fruit l'ospitalità sinché la sua fortuna letteraria non le permise di tornare a Vienna.

Alla Dieta d'Innsbruck

INNSBRUCK 22 (B.). In una seduta confidenziale tenuta oggi e durata due ore, la Dieta decise di sopprimere per il momento alla concessione di un'aggiunta di carestia agli impiegati provinciali, date le cattive condizioni finanziarie della provincia.

Un omaggio a Sylvestre

SALISBURGO 22 (N.). Su proposta del borgomastro, questo consiglio comunale ha deliberato all'unanimità di fare omaggio al presidente della Camera dei deputati, dott. Sylvestre, di una coppa d'argento in occasione del suo 60.º compleanno.

L'Inghilterra nell'Internazionale verde

LONDRA 22 (N.). Oggi alla Camera dei Comuni il deputato Carlo Bathurst chiese al primo ministro Asquith se egli sa che la Gran Bretagna è la sola fra le grandi Potenze che non sia rappresentata da un delegato permanente all'Istituto internazionale di agricoltura a Roma e se il Governo inglese prenderà misure per rimediare a questo inconveniente.

Il primo ministro rispose che il Governo inglese si è occupato della questione e si stanno prendendo gli accordi anche perché l'Inghilterra sia rappresentata nel comitato permanente dell'Istituto.

La squadra inglese a Cronstadt

CRONSTADT 22 (Ag. pietrob.). E qui giunta la squadra inglese.

Un attacco arabo contro Bassora respinto

LONDRA 22 (Reuter). Si ha da Bassora: Lunedì scorso gli arabi di Sobaid si misero in marcia contro Bassora, ma furono respinti. Martedì il vali avio truppe, che occuparono Sobaid. Il Governo ha l'intenzione di stabilirli definitivamente a Sobaid. Una gran parte del bazar di Bassora fu chiuso. Arabi armati dei dintorni sono giunti qui per rinforzare le truppe governative.

Onorificenze

a lord Kitchener e all'esploratore Mawson

LONDRA 22 (N.). Re Giorgio ha conferito a lord Kitchener il titolo di Earl, e all'esploratore delle regioni antartiche Mawson il titolo di Knight.

La squadra inglese a Cronstadt

CRONSTADT 22 (Ag. pietrob.). E qui giunta la squadra inglese.

Un attacco arabo contro Bassora respinto

LONDRA 22 (Reuter). Si ha da Bassora: Lunedì scorso gli arabi di Sobaid si misero in marcia contro Bassora, ma furono respinti. Martedì il vali avio truppe, che occuparono Sobaid. Il Governo ha l'intenzione di stabilirli definitivamente a Sobaid. Una gran parte del bazar di Bassora fu chiuso. Arabi armati dei dintorni sono giunti qui per rinforzare le truppe governative.

Onorificenze

a lord Kitchener e all'esploratore Mawson

LONDRA 22 (N.). Re Giorgio ha conferito a lord Kitchener il titolo di Earl, e all'esploratore delle regioni antartiche Mawson il titolo di Knight.

La squadra inglese a Cronstadt

CRONSTADT 22 (Ag. pietrob.). E qui giunta la squadra inglese.

Un attacco arabo contro Bassora respinto

LONDRA 22 (Reuter). Si ha da Bassora: Lunedì scorso gli arabi di Sobaid si misero in marcia contro Bassora, ma furono respinti. Martedì il vali avio truppe, che occuparono Sobaid. Il Governo ha l'intenzione di stabilirli definitivamente a Sobaid. Una gran parte del bazar di Bassora fu chiuso. Arabi armati dei dintorni sono giunti qui per rinforzare le truppe governative.

Onorificenze

a lord Kitchener e all'esploratore Mawson

LONDRA 22 (N.). Re Giorgio ha conferito a lord Kitchener il titolo di Earl, e all'esploratore delle regioni antartiche Mawson il titolo di Knight.

La squadra inglese a Cronstadt

CRONSTADT 22 (Ag. pietrob.). E qui giunta la squadra inglese.

Un attacco arabo contro Bassora respinto

LONDRA 22 (Reuter). Si ha da Bassora: Lunedì scorso gli arabi di Sobaid si misero in marcia contro Bassora, ma furono respinti. Martedì il vali avio truppe, che occuparono Sobaid. Il Governo ha l'intenzione di stabilirli definitivamente a Sobaid. Una gran parte del bazar di Bassora fu chiuso. Arabi armati dei dintorni sono giunti qui per rinforzare le truppe governative.

Onorificenze

a lord Kitchener e all'esploratore Mawson

LONDRA 22 (N.). Re Giorgio ha conferito a lord Kitchener il titolo di Earl, e all'esploratore delle regioni antartiche Mawson il titolo di Knight.

La squadra inglese a Cronstadt

CRONSTADT 22 (Ag. pietrob.). E qui giunta la squadra inglese.

Un attacco arabo contro Bassora respinto

LONDRA 22 (Reuter). Si ha da Bassora: Lunedì scorso gli arabi di Sobaid si misero in marcia contro Bassora, ma furono respinti. Martedì il vali avio truppe, che occuparono Sobaid. Il Governo ha l'intenzione di stabilirli definitivamente a Sobaid. Una gran parte del bazar di Bassora fu chiuso. Arabi armati dei dintorni sono giunti qui per rinforzare le truppe governative.

Onorificenze

a lord Kitchener e all'esploratore Mawson

LONDRA 22 (N.). Re Giorgio ha conferito a lord Kitchener il titolo di Earl, e all'esploratore delle regioni antartiche Mawson il titolo di Knight.

La squadra inglese a Cronstadt

CRONSTADT 22 (Ag. pietrob.). E qui giunta la squadra inglese.

Un attacco arabo contro Bassora respinto

LONDRA 22 (Reuter). Si ha da Bassora: Lunedì scorso gli arabi di Sobaid si misero in marcia contro Bassora, ma furono respinti. Martedì il vali avio truppe, che occuparono Sobaid. Il Governo ha l'intenzione di stabilirli definitivamente a Sobaid. Una gran parte del bazar di Bassora fu chiuso. Arabi armati dei dintorni sono giunti qui per rinforzare le truppe governative.

Onorificenze

a lord Kitchener e all'esploratore Mawson

LONDRA 22 (N.). Re Giorgio ha conferito a lord Kitchener il titolo di Earl, e all'esploratore delle regioni antartiche Mawson il titolo di Knight.

La squadra inglese a Cronstadt

CRONSTADT 22 (Ag. pietrob.). E qui giunta la squadra inglese.

Un attacco arabo contro Bassora respinto

LONDRA 22 (Reuter). Si ha da Bassora: Lunedì scorso gli arabi di Sobaid si misero in marcia contro Bassora, ma furono respinti. Martedì il vali avio truppe, che occuparono Sobaid. Il Governo ha l'intenzione di stabilirli definitivamente a Sobaid. Una gran parte del bazar di Bassora fu chiuso. Arabi armati dei dintorni sono giunti qui per rinforzare le truppe governative.

Onorificenze

a lord Kitchener e all'esploratore Mawson

LONDRA 22 (N.). Re Giorgio ha conferito a lord Kitchener il titolo di Earl, e all'esploratore delle regioni antartiche Mawson il titolo di Knight.

La squadra inglese a Cronstadt

CRONSTADT 22 (Ag. pietrob.). E qui giunta la squadra inglese.

Un attacco arabo contro Bassora respinto

LONDRA 22 (Reuter). Si ha da Bassora: Lunedì scorso gli arabi di Sobaid si misero in marcia contro Bassora, ma furono respinti. Martedì il vali avio

Questioni scolastiche al Consiglio comunale

Presenti 22 consiglieri, venne lersera seduta il Consiglio comunale. La presidenza fu tenuta prima dal Podestà, poi dall'on. Doria. S'erano scusati gli on. Brocchi, Corzsy e Gherbetz.

Istruzione pubblica.

Al titolo «Contributo alla Lega Nazionale». L'on. Wilfan protesta contro il contributo di 15.000 corone: dice che la Lega Nazionale è una istituzione non solo di difesa ma anche di offesa nazionale e che è ingiusto far pagare un sussidio anche ai contribuenti sloveni. Per il caso in cui il Consiglio approvasse il contributo alla Lega, la proposta che si dia un sussidio di 10.000 corone alla Società dei Santi Cirillo e Metodio.

Saravali: Rilevato che la Lega Nazionale non è e non sarà mai una società politica, dichiara che essa difende, non offende. Accenna alle molteplici benemeritenze che la Lega ha nel campo scolastico e si sofferma specialmente sulla scuola di Spalato, che sostituisce quella che la Dieta dalmata nega ostinatamente agli italiani di quella città ancorché, rispondendo dieci anni dopo ad una domanda degli italiani fatta nel 1886, il Tribunale amministrativo abbia riconosciuto, respingendo anche poi il ricorso della Giunta provinciale, il diritto degli italiani ad averla. Nel Comune di Trieste la Lega Nazionale mantiene il Riceratorio di S. Giacomo ed ora quella di Servola, un Asilo d'infanzia in quella località, ed un Asilo d'infanzia, una Scuola professionale ed una Scuola popolare che dovrebbe essere eretta dal Comune a Santa Croce. L'opera generosa e vasta della Lega Nazionale è resa possibile dai sussidi degli enti pubblici, dall'ine esauribile generosità dei cittadini, dall'aiuto che dà la stampa e specialmente il «Piccolo». Sono necessari e sono giusti i contributi degli enti pubblici. Dappertutto nelle provincie della Monarchia dove ci sono varie nazionalità i Comuni e le Diete sovvenzionano soltanto le società scolastiche della maggioranza. A Spalato addirittura non essendovi bisogno di società scolastiche, il Comune dà 2000 cor. annue alla Cirillo e Metodio per le scuole che ha nella Regione Giulia. Se gli slavi riconoscono questo diritto ai loro Comuni, debbono anche riconoscere agli italiani il diritto di sussidiare la loro società scolastica.

Wilfan: Non può approvare il Comune di Spalato che nega la scuola agli italiani per motivi politici; afferma però che la minoranza italiana in Dalmazia è troppo esigente. Dice che non si può far confronto fra la minoranza italiana della Dalmazia e quella slovena di Trieste, che dichiara tra i rumori della maggioranza, potrebbe dare 4000 scolari se vi fossero le scuole.

Puecher, a nome del gruppo socialista, propone che il Comune, invece di contribuire alla Lega Nazionale 15.000 corone, si assuma le istituzioni che la Lega mantiene a Trieste, a condizioni da convenire, e che offra alla Cirillo e Metodio l'assunzione delle due scuole popolari che essa mantiene a Trieste.

Wilfan: Dichiara che gli sloveni voteranno per tutte e due le proposte socialiste.

Puecher invita il Podestà a metterle in votazione separatamente, ma siccome per bocca dell'on. Rybar la minoranza slovena protesta, recede dalla sua proposta affinché questa minoranza non si agiti.

Messa a voti le proposte socialiste, ottengono solo i voti dei socialisti e degli sloveni. E' accolta invece la proposta di un contributo di 15.000 corone alla Lega Nazionale ed è respinta quella per un contributo alla Cirillo e Metodio. I socialisti si sono astenuti in ambedue le votazioni.

Si aumenta il contributo alla Società di protezione fra impiegati civili per la scuola serale da 1000 a 3000 corone.

Al titolo «Contributo per l'erezione di una Università italiana a Trieste».

Rybar dichiara che gli sloveni si asterranno dalla votazione, pur non essendo contrari all'istituzione d'Università italiana (per la quale forse si potrebbe andar d'accordo, dice, anche sulla sede), perché non si danno le scuole popolari slovene.

Pittoni chiede la parola per rettificare quello che il «Piccolo» avrebbe stampato sulle sue dichiarazioni riferenti alla questione universitaria.

Podestà: Dichiara che non può consentirgli di parlare che su ciò che si dice e che si tratta in Consiglio.

Nasce un violento battibecco tra i socialisti e la maggioranza. Il Podestà insiste sulla sua dichiarazione, dicendo che il «Piccolo» è stato abbastanza attaccato ed abbastanza difeso; l'on. Pittoni dichiara di aver diritto di esprimere le correnti dell'opinione pubblica, accenna vagamente a un ritardo di ore 2 di giorni che avrebbe la discussione se non lo si lasciasse parlare; il battibecco continua; infine il Podestà concede di parlare all'on. Pittoni. Questi dice che ritiene indispensabile per risolvere la questione universitaria l'accordo con gli slavi. Dice che la fida di questo accordo erano già preparate e che furono rotte dai triestini. Dichiara che essendo la questione universitaria trattata soltanto dall'on. Pittoni col Governo, egli non fa più di quanto fa perché non essendo informato di quanto avviene e temendo di attraversare utili passi e utili trattative, si è imposto un riserbo che ritiene necessario.

Basillisco: Ma non ha dato questo l'altra volta!

Ara: Invita l'on. Pittoni, quando sarà fatto il verbale di questa seduta, a confrontarlo con quello dell'altra in cui ha parlato. Vedrà che solo con un grande sforzo mentale potrà dare alle sue parole di allora il significato che vuol dare ad esse oggi.

Al titolo «Contributo all'Università popolare», l'assessore dott. Novak comunica che la Commissione scolastica fa proposta di aumentare il contributo da 12.000 a 16.000 corone, mentre la Commissione di finanza è contraria.

Puecher: Ancora che faccia parte della Commissione di finanza, invita il Consiglio a votare per l'aumento del contributo. Rileva l'ascesa mirabile dell'Università popolare, la vastità dei programmi e l'importanza delle sue iniziative per le sedi rionali. L'Università popolare è stata privata di quel contributo dalla Cassa di Risparmio triestina, che la rendeva possibile l'estensione della sua attività. Affinché l'istituto progredisca e non regredisca bisogna metterlo in condizioni finanziarie che rendano possibile lo svolgimento del suo programma.

medici scolastici visitino più frequentemente gli allievi, e facciano meno scritture; inoltre che sia data alle stampe la relazione della direzione dell'istituzione.

Ara: La Commissione scolastica ha già raccomandato ai medici una più assidua visita delle scuole; in quanto alle scritture, sono necessarie per le statistiche e per i controlli. La Giunta ha già approvato la spesa per la stampa della relazione.

Ara raccomanda che tutte le spese che si fanno per il servizio del medico scolastico sieno inserite sotto questo titolo.

Nicolao: Afferma che ci sono delle scuole senza medico scolastico e che è necessario ancora un medico.

Ara: Nega che ci sieno scuole senza medico scolastico. La Giunta municipale ha pregato il dirigente di vedere se, nel limite della spesa stanziata, è possibile provvedere al miglioramento del servizio con l'aumento del personale. La questione è nello stadio amministrativo.

Anche il prototipo dott. Costantini nega che ci sieno delle scuole senza medico scolastico e dice che se le 20.000 corone stanziate sono riservate soltanto a stipendi e remunerazioni, sarà possibile nel limite di quella spesa ottenere il miglioramento desiderato.

La spesa è quindi approvata, accogliendosi anche la prima parte della raccomandazione Nicolao.

Al titolo «Refezione scolastica», l'assessore dott. Novak legge le proposte della Commissione scolastica per l'estensione della refezione scolastica a tutti gli allievi veramente bisognosi con un aumento di spesa da 60 a 90.000 corone e per l'istituzione d'un secondo refettorio per la refezione scolastica speciale.

Nicolao: Propone che la refezione scolastica sia data a tutti gli allievi bisognosi e non soltanto sino alla fine di marzo, ma per tutto l'anno scolastico, che sia arricchito e migliorato il dietario, che siano allestiti per la distribuzione della refezione locali comodi e adatti per bambini e che il servizio della refezione sia municipalizzato. Cita quello che si spende nel Regno e afferma che qui si spende molto e male.

Ara: L'assunzione da parte del Comune del servizio della refezione è un provvedimento difficile: con esso si aggraverà l'incendio di un aumento considerevole su le spese d'esercizio. Se la refezione in altre città costa di meno, dipende dalla differenza del costo di vivere e dal prezzo della mano d'opera. Col prezzo calcolato oggi le Società degli amici dell'infanzia, che distribuisce la refezione, dice di essere in perdita. Gli altri punti della proposta Nicolao sono su per giù quelli stessi che sono contenuti nella relazione della Commissione scolastica.

L'on. Nicolao dice che si stenda la refezione a tutti i bisognosi e la stessa cosa ha detto già la Commissione. Raccomanda un dietario più ricco, e la Commissione ha già raccomandato un cibo più variato. Raccomanda locali di distribuzione migliori e la Commissione ha già invitato nella relazione l'esecutivo a studiare la questione. La distribuzione della refezione per tutto l'anno importa una spesa che oggi non si può sopportare. Già è richiesto l'aumento della spesa da 60 a 90.000 corone: si ritiene però già con questo un grande aumento dei benefici. Tutti i miglioramenti saranno apportati alla refezione scolastica, ma bisognerà procedere gradualmente. E gradatamente si esprimerà l'assunzione in regia municipale, le della refezione scolastica. Le sovranze scolastiche sinora si sono dichiarate soddisfatte del modo in cui procede il servizio. Raccomanda di votare le proposte che in forma riassuntiva rispecchiano le conclusioni dell'on. Nicolao.

Nicolao, per dimostrare che le proposte della Commissione non rispecchiano le sue conclusioni, dice che per attuare le sue proposte con la refezione per tutto l'anno occorrerebbero 200.000 corone.

Messa a voti le proposte dell'on. Nicolao, sono respinte. Sono accolte invece quelle della Commissione scolastica.

Approvato il titolo Diverse ed impreviste e chiuso con ciò il capitolo dell'Istruzione pubblica, il presidente on. Doria, chiude la seduta.

* Prossima seduta questa sera. Dopo la seduta pubblica il Consiglio si radunerà a seduta segreta.

Elargizioni alla «Lega Nazionale». Ci pervennero pro gruppo locale:

Per onorare la memoria della signora Laura Viterbo dai signori: dott. 30; Tedeschi cor. 30; Vittorio Cusin cor. 30; Cesare e Annina di Veroli cor. 20; Amelia ved. Ascoli cor. 15; Eugenio ed Irma Chiesa cor. 15; da Roberto ad Ervina Na cor. 15; famiglia Giuseppe Steinbach cor. 30; Cesare e Ginevra Cavalieri cor. 20.

Per onorare la memoria della signora Ada Tüder, dalla famiglia Fatur cor. 5.

In morte della madre di Giuseppe Mazzilli da alcuni amici, per onorarne la memoria cor. 50.

Dall'undicesimo docente del primo Liceo femm. cor. 1.

32o contributo dei Rozzoliari risorti cor. 500.

Dott. Carlo Levi e consorte cor. 10; dott. Giorgio Mann cor. 5; Paolo Luzzi cor. 10; R. Castelbolognese cor. 1; Giulia Reis cor. 1; Maria Cola cor. 1; Le. Clucis cor. 1; N. N. cor. 20; Pisco cor. 0,50; prof. C. Ammerino cor. 0,50; Bepi Albini cor. 0,20; M. Tabolati cor. 0,20; G. Bilibi cor. 0,20; Regina Chiaruttini cor. 0,50; Maria Del Faro cor. 0,50; Elisa Streddo cor. 0,50; Maria Marrega cor. 50; e da due anonimi cor. 0,60.

Dai Cavalieri della Morte, entusiasti dell'assoluzione a voti unanimi del loro Gran Senatore, cor. 50.

Dai cavalieri della morte di San Giacomo per aver visto nella trattoria «Valle di Sant'Anna» Carlo Slataper cor. 10,80. — Da un ufficiale dell'«Argentino» condividendo l'idea del cavaliere fare la pace morte cor. 2. — Per aver fatto 1 e da Alfra due amiche da Neno cor. 1 e da Alfra due amici da Neno cor. 1 e da Alfra due amici da Neno cor. 1.

Approvando il conteggio del collega Luigi Deganzutti, dagli amici Gigante, Battista, Grusovin, briscola Frane dell'osteria in Piazza Ospedale da Frigerio cor. 100.

Raccolte nell'osteria «de Mario» in androna S. Lorenzo cor. 5,25. — Raccolte a Basovizza al gioco degli zolfanelli cor. 1,40.

Da Popi Groppo per una scommessa vinta cor. 1. — Per aver mancato alla festa di S. Anna, raccolta nella famiglia Bressan cor. 10. — Per l'onomatico della Gluscia Agrippina, dai nipoti Andrea, Gluscia e Gemina cor. 6. — Da quattro dei compari cor. 1. — Raccolte nel buffet caffè Matico dal cavaliere della morte automatico cor. 2. — Raccolte in occasione del Cencio cor. 2. — Raccolte in occasione del

la cresima in famiglia di Angelo Cosolo cor. 4. — Da Vienna: le spugnette perché Checco superò l'esame di cuoco, cor. 4. — Cionzo della sottoscrizione degli studenti romani lire 5. — Da alcuni gitanii a Torre di Zuino per aver mancato alla festa di S. Anna cor. 2,94. — Da quattro reduci della festa di «Subietta» al caffè

all'Alba, cor. 4,81. — Da Cavalieri della morte, incontrati a Turriaco col nuovo console cor. 2, ed in lieta compagnia col futuro console di Pavia cor. 4. — Da G. Rigutti, piuttosto che un x-obolo di 50-cent, cor. 5. — Perché manca la castella pro «Lega Nazionale» al caffè Nuova York cor. 0,60.

Il „Piccolo“ alla sbarra

Il «Lavoratore», che cerca da anni in tutto il regno vegetale la materia onde il nostro cervello, passerà, speriamo, al regno minerale per trovar quella che sostanzia il nostro cuore. Il quale dev'essere — dichiarano addirittura noi stessi, che la prudenza non è mai troppa — dev'essere, diciamo, un cuore d'oro se, contro il sistema suggerito dal nostro cervello (di rapa, s'intende: questo è ormai passato in giudicato) c'impone, sia pure per una volta tanto, di arrendersi all'invito dell'organo socialista e, per vengni incontro, per fargli piacere, per dargli gloria, di comparire dinanzi al suo Foro o alla sua cattedra e di rispondere alle sue domande, come l'accusato al giudice o come lo scolaro al maestro.

Ma vogliamo, eh, sì, un piccolo compenso. L'organo socialista ci prometta in cambio — ne abbiamo diritto — di non cominciare la sua replica con il conto delle ore passate fra la citazione e la nostra comparsa. Quel suo tradizionale: «Dopo averci pensato su tre giorni, il signor Mayer...» oppure ancora: «... gli asini, i buffoni o le pulane di piazza Goldoni...» oppure ancora (eh, non la si finirebbe più con questi saggi di fraseologia del nostro brillante ed inesauribile contraltello) ci parrebbe questa volta un'ingratitudine. No, no, pulitane, buffoni e tutto il resto, passi, ma il conto delle ore... il conto delle ore (sia bonino una volta tanto). Perché non è colpa nostra che il «Lavoratore» esce al sabato con intumazioni di risposte che obbligano a consultare raccolte, laddove noi in quelle 24 ore (che le esigenze di tiratura della domenica riducono a 20) abbiamo tre numeri da compilare, e il lunedì non c'è posto per articoli, nel formato ridotto che la legge sul riposo domenicale consente, e già dopo il lunedì viene per tutti — per i camorristi, gli affaristi, i ladri, i falsari, i truffatori, i gesuiti della borghesia nazionalista, come per i leali, sinceri e disinteressati loro fustigatori, smascheratori e polverizzatori — già viene, diciamo, il martedì.

Ed ora che siamo d'accordo, eccoci pronti:

«Piccolo» alzatevi! Siete accusati di adoperare mezzi sleali, in odio al partito socialista e di aver copiato questo «civile» sistema dal «Sole». E ciò, primo: per avere stampato, durante l'ultima lotta elettorale, «che Trieste era venduta dai socialisti agli slavi»; secondo: per aver «tentato di gabellare come «socialista nazionale» l'ex-deputato Sviba»; terzo: per aver «fatto credere che Valentino Pittoni si sia proccacciato con la politica una non invadibile agiatezza». Che cosa avete da rispondere?

Niente!

Niente? Sia bene. Sentiremo i testimoni.

E' inutile. Quel che abbiamo scritto è stampato. Basta leggere.

E va bene! Leggeremo. Vediamo anzitutto quel che concerne il primo capo d'accusa. Durante la lotta elettorale uscì un opuscolo di propaganda socialista, destinato agli elettori sloveni, nel quale fra altro si diceva: «Vogliamo che tutti gli sloveni di Trieste, che vivono in città e nel territorio, ottengano tutti i loro diritti nazionali. Soltanto il socialismo può far sì che tutti gli sloveni di Trieste quanto tutti gli altri gruppi nazionali conquistino questi diritti». E scrivevamo ancora: «La maggioranza nazionalista italiana non può accendersi per l'autonomia nazionale, giacché ha interesse sia conservarla ancora la favola dell'italianità di Trieste. La maggioranza italiana nazionalista deve essere contraria al postulato del diritto elettorale universale col sistema proporzionale, giacché ciò le è imposto dai suoi interessi più vivi di partito e di borghesia. Il sistema elettorale proporzionale significherebbe la morte del partito nazionale italiano, significherebbe la morte della rappresentanza degli interessi borghesi e distruggerebbe per sempre la favola dell'italianità di Trieste...» E ancora: «Gli interessi della nazione slovena esistono e anche i socialisti italiani non si arrestino nel cammino verso il potere e nell'influenza fra la popolazione italiana. Quando saranno giunti a tale potere, essi avranno facilmente parte decisiva nel Consiglio comunale e facilmente offriranno agli sloveni ciò che oggi non possono offrir loro, perché non hanno parte decisiva. Quei capogiri del partito nazionale (sloveno) che non comprendono ciò, dimostrano ancora di non essere atti a guidare saggiamente il popolo sloveno di Trieste e di non sapere difendere con onestà e con successo gli interessi nazionali degli sloveni di Trieste». E ancora: «La commissione politica del partito socialista jugoslavo a Trieste fu sempre pronta a lavorare in comune con i nazionalisti sloveni nelle questioni d'interesse comune. Ma la direzione politica del partito nazionale (sloveno) si oppose sempre a ciò. Volevamo cooperare insieme per il censimento. Fummo respinti. Volevamo cooperare insieme nella questione scolastica. Ci toccò egual sorte. Eravamo pronti «noi e i compagni italiani» a scendere nelle vie per la scuola slovena. Nel partito nazionale (sloveno) non si volle la dimostrazione perché si temeva che il popolo vedesse il nostro vero atteggiamento nella questione della scuola slovena». Accusato «Piccolo», riconoscete esatte queste citazioni?

Sì.

Sia bene. E voi, nel vostro numero del 6 giugno 1913, avete riprodotto

questi brani dell'opuscolo socialista, e per il solo fatto che ne risultava essere stato, da parte socialista, promesso ed offerto agli slavi, in cambio dei loro voti, di accordare loro tutto ciò che essi chiamano i loro diritti nazionali; e volere, i socialisti, un sistema elettorale atto a distruggere per sempre la favola dell'italianità di Trieste; e saper difendere, i socialisti, gli interessi nazionali degli sloveni con maggiore avvedutezza e con maggiore successo che non gli stessi capi del nazionalismo sloveno; per questo solo fatto, diciamo, e per aver ancora l'opuscolo rivelato che i socialisti jugoslavi volevano lavorare insieme con i nazionalisti sloveni nel censimento e che insieme con noi, socialisti italiani, volevano scendere nelle vie per la scuola slovena; per questi soli fatti, ripetiamo, voi, accusato «Piccolo», avete osato stampare, come titolo dell'articolo in cui si riproducevano i citati brani del nostro opuscolo, le parole: «Trieste venduta ai suoi nemici». Lo confessate voi?

Sì.

Siete anche cinico, accusato «Piccolo». Del resto, l'opuscolo fu da noi sconfessato. Non lo sapevate voi?

Sì. Ma lo sconfessate ad elezioni finite. Noi scrivemmo le parole incriminate il 6 giugno e il direttore del «Lavoratore» ripudiò l'opuscolo appena al 2 luglio.

Però con la vostra intelligenza avreste dovuto prevedere che prima o poi sarebbe stato ripudiato. Il non averlo previsto non prova che... la vostra malafede. Passiamo al secondo capo d'accusa. Vi si imputa, in questo, di aver tentato di gabellare per «socialista nazionale», sperando che il pubblico leggesse «socialista internazionale», l'ex-deputato Sviba, che aveva fatto la bella parte di denunciare alla Polizia i segreti politici del suo partito; ed era invece radicale nazionale. Ammettete voi di aver stampato nei vostri telegrammi e corrispondenze la qualifica «socialista nazionale» per il deputato Sviba?

Sì e no. Vale a dire, i nostri corrispondenti viennesi ci telefonavano le informazioni dei giornali di Vienna (i cui redattori notoriamente escono tutti dalla redazione del «Sole» di Trieste) e a seconda che questi giornali viennesi designavano lo Sviba come socialista nazionale o come radicale nazionale, risultava stampato anche nel «Piccolo» ora l'una o l'altra qualifica. Così, ad esempio, nel «Piccolo della Sera» del 4 marzo p. p. si legge: «Il presidente del club parlamentare socialista nazionale Sviba» e nel «Piccolo» del giorno successivo è stampato: «il capo del club parlamentare ceco radicale Sviba»; laddove, invece, la «N. F. Presse» ha stampato sempre il «deputato socialista nazionale (national-social) Sviba» (vedi «N. F. Presse» del 5, 8, 9, 10 marzo e seguenti)...

— Credete con ciò di scusarvi? E' forse ammissibile la buona fede quando ci si fa mandare da Vienna le proprie informazioni sui casi parlamentari austriaci? E' ammissibile che, in buona fede, ereditate i giornali di Vienna meglio qualificati di voi a stabilire le definizioni dei partiti parlamentari austriaci?

Ma...

E poi, la vostra malafede è provata anche da un'altra circostanza. Voi, scrivendo «socialista nazionale», volevate far credere che si trattasse di un «socialista internazionale» come noi.

Ma com'è mai? Se abbiamo scritto «nazionale» che è il contrario di «internazionale»?

Se non aveste avuto l'intendimento di crear confusione, avreste adottato un aggettivo che differisce da «internazionale» un po' più che non «nazionale», il quale non ha che il semplice «inter» di meno. Che avete da dire?

Niente!

E poi ancora: Voi sapevate benissimo che dicendo «socialista nazionale» venivate a colpire proprio nel cuore, giacché non può esservi ignoto come noi pienamente ci identifichiamo con i socialisti nazionali e quanto teneramente ci amiamo. Conslava anche a voi, infatti, che noi onoriamo e veneriamo la Camera del lavoro di Trieste, esponente del socialismo nazionale, più ancora che non le nostre «Sedi riunite». Non lo sapevate, forse?

No.

Siete anche ignoranti, per giunta! Ora passiamo al terzo capo d'accusa. Voi avete tentato di far credere che Valentino Pittoni si sia proccacciato con la politica una non invadibile agiatezza. Che avete da dire?

Niente. Leggete l'articolo. Fu stampato il 27 giugno 1911.

E va bene. Leggeremo. Noi ci vantiamo di aver costantemente denunciato all'opinione pubblica i vostri uomini come «affaristi» e peggio. Durante la campagna elettorale del 1911, voi, «Piccolo», rispondendo a un nostro articolo, avete stampato una interminabile tiritera, perfettamente improntata allo stile del «Sole», nella quale esordivate così: «I socialisti ci tengono a far credere che ci sia una differenza fra gli uomini pubblici del partito liberale-nazionale e quelli che sono gli esponenti del loro partito: è una differenza «ben» certamente, ma tale che, senza voler criticare per questo i socialisti, torna a grande onore degli uomini del partito liberale-nazionale». E, seguitando su questo tono, dicevate che il partito liberale-nazionale sceglie di preferenza i suoi uomini rappresentativi fra coloro che «per loro merito già si sono acquistata una posizione nella vita». Aggiungevate poi che quando il partito liberale-nazionale chiama cote-

sti uomini a sé, esso li prega di «arrendersi» a una parte della loro esistenza, di staccarsi dai loro studi più cari, dalle loro occupazioni più tranquille, dalle loro amministrazioni meglio condotte; per dedicare alla patria le attitudini che li fecero ammirare in questi studi, in queste occupazioni, in queste amministrazioni... E tutti obbediscono. L'avvocato sacrifica il suo studio, il funzionario raddoppia il suo lavoro già intenso, lo studioso non si schermisce... il tecnico non pensa alla sua carriera che, s'interrrompe ecc. ecc.» Dopo di che, concludevate questa parte dell'articolo, dicendo: «Negli uomini che il partito liberale-nazionale sceglie ed eleva alle cariche, la vita politica non muta certo in meglio la condizione privata: se mai, come abbiamo veduto, la muta in peggio...» Ammettete?

Sì.

A questo punto cominciava la seconda parte dell'articolo, nella quale voi «Piccolo» osavate scrivere quanto segue: «Gli uomini politici socialisti, invece, per il fatto stesso di essere uomini politici, vengono ad acquistare abbastanza regolarmente una diversa e superiore posizione sociale ed economica. Il partito, al quale dedicano il loro insegnamento, prende sotto la sua protezione la loro vita privata. E così vediamo — e premettiamo di non voler fare la critica di nessuno dei singoli casi — un modesto commissionario che nella sua attività professionale non era giunto ad emergere in alcun modo, non appena segnalatosi nel partito socialista, esser tolto merco il partito da questa posizione modesta e investito di cariche retribuite fino ad assicurargli una non disprezzabile agiatezza. Un funzionario della Direzione di Finanza, che, se non fosse stato socialista, avrebbe percorso a grado a grado la non brillante carriera degli uffici, è tolto di là dal suo partito, messo a capo di una grande amministrazione pubblica, autorizzato a dividerne le cure con l'esercizio di una professione libera e proficua; insomma, egli non può laggiù del partito socialista al quale aderisce. Un medico, essendo socialista, diventa da un giorno all'altro un capo-medico; un meccanico è tolto dall'officina per crearvi una vita più indipendente e più comoda come segretario di un'organizzazione. La vita politica socialista porta adunque, in sì gran numero di casi che ci autorizziamo a segnalare il sistema, a un mutamento favorevole nelle situazioni private di quelli che rendono i maggiori servizi al partito: e si ha perfino l'esempio, nonostante l'avversione del partito stesso per la condizione sociale del «padrone», di alcuni socialisti che i riciccoscenti compagni aiutarono amichevolmente a cambiare la posizione di dipendenti nella tante distinte posizioni padronali». Ammettete voi, «Piccolo», di avere stampato questo?

Sì. E voi ci avete mandato una quantità di rettifiche e noi le abbiamo anche pubblicate.

Prova evidente che avevate stampato delle bugie. Perché non c'è nessuna legge che obblighi a stampare rettifiche ex 19, ed è storico che la rettifiche dimostra sempre l'infondatezza della asserzione rettificata. Ma che cosa intendevate di dire con le parole: «Promettiamo di non voler fare la critica di nessun singolo caso?»

— Che non volevamo in nessun modo mettere in dubbio — né mettevamo — che nei singoli casi citati le persone, così favorite dal partito, non meritassero i posti che erano stati loro assegnati. Non conosciamo, cioè, così da vicino l'attività dei singoli vostri uomini nelle amministrazioni che sono loro affidate, per poterci pronunciare riguardo ai compensi che ne ricevono. Dell'operosità dei vostri uomini conosciamo soltanto quella dell'on. Puecher, e sappiamo dal progresso e dallo sviluppo dell'istituzione cui presiede, che egli è tal valore che verso di lui il vostro partito sarà piuttosto sempre in debito che in credito...

Basta di ciò. Non è questo che vi chiedevamo. Quel che ci preme sapere è se riconosceste che i vostri argomenti e la forma in cui li avete svolti, sono diretta filiazione del «Sole».

Teniamo di non avere la competenza necessaria a giudicare di ciò: il nostro giornale non ha mai avuto a suo direttore il fondatore del «Sole»...

Santa pazienza! Vi mostriamo allora noi come si prova la vostra diretta derivazione dal «Sole». Ci fu una volta un direttore di Polizia che, considerando poco simpaticamente l'opera di difesa nazionale compiuta dal «Piccolo» — allo stesso modo che la disapproviamo ora noi, socialisti, e con noi gli sloveni — fece un giorno la trovata che Teodoro Mayer era cittadino ungherese e l'intimò il bando dai Regni e Paesi ecc. Senonché Teodoro Mayer è nato e pertamente a Trieste, e perciò quel direttore di Polizia dovette poco gloriosamente rimangiarsi il suo decreto di bando. Pochi anni appresso, la favola che Teodoro Mayer fosse nato in un villaggio dell'Ungheria fu rimessa in circolazione dal «Sole». Da cui l'abbiamo appresa noi che ce ne siamo valsi in seno al Consiglio, come ce ne valiamo di tratto in tratto nel «Lavoratore». E una! Ma non è questa la sola prova che voi derivate i vostri sistemi dal «Sole». E' come un'altra: Caratteristiche del «Sole» erano il turpiloquio e la «personalità» negli attacchi, per cui esso aggrediva sempre e con i mezzi più volgari, piuttosto che i giornali e i partiti che combatteva e i loro uomini, tentando di diffamarli nella loro onorabilità e rispettabilità. Non è forse questo ciò che anche oggi costituisce la differenza fra i nostri sistemi ed i vostri?

Ah, questo poi sì: ne conveniamo in piena coscienza.

Meno male! Accusato «Piccolo», siete riconosciuto colpevole come in accusa e condannato. Pubblicheremo la sentenza nel prossimo numero del vostro giornale e poiché, certamente, voi non ricorrete, vale a dire «tacerete», nel numero successivo e in tutti gli ulteriori sino alla fine dei secoli, la dichiareremo e la terremo per passata in giudicato.

Associazione medica. Ieri l'A. M. T. tenne l'annuale adunanza scientifica. Fuori dell'ordine del giorno si discusse di Dolciotti presentando un caso di eria angina operata per la terza volta. In casi di recidiva l'operazione è più complicata di quanto comunemente si crede. Nel caso si dovette suturare, oltre alla completa estirpazione del sacco erniario, anche la vescica orinaria, che faceva corpo col detto sacco erniario. La guarigione procedette benissimo ed ora l'ammalato è perfettamente libero di ogni disturbo.

Pure fuori dell'ordine del giorno il dott. Freund presenta un caso di elefantiasi di ambedue le gambe, in un giovane di 24 anni. Caratteristico il fatto che l'ammalato risente pochissimo del disturbo.

Il dott. Gortan fa un breve riassunto dell'evoluzione e del perfezionamento delle cure radioterapiche, accenna ai brillanti risultati che si ottengono coll'applicazione dei raggi Röntgen nella cura del lupus, del cancroide, delle affezioni parassitarie del cuoio capelluto; dimostra la grande utilità di questo mezzo di cura per le malattie del sangue e specialmente per il trattamento della leucemia. Successivamente ricorda i grandi meriti di Krönig e Gauss, i quali con speciali ed apparecchi perfezionati riuscirono ad applicare nei tumori profondi enormi dosi di raggi Röntgen senza ledere la pelle e gli organi interni; così si poterono raggiungere brillanti guarigioni di alcune affezioni benigne della sfera genitale della donna, che finora venivano affidate solo all'opera del chirurgo.

Questi successi incitarono gli spettatori ad aggredire con la radioterapia profonda i tumori maligni inoperabili e le recidive postoperatorie, tentativi che diedero ottimi risultati, in quanto che si osservò come sotto l'azione dei raggi i tumori diminuivano di volume e talora scomparivano del tutto. Troppo breve tempo è ancora trascorso per poter oggi con sicurezza consigliare un giudizio definitivo sul valore di questo nuovo metodo di cura, i risultati finora ottenuti sono però tali da giustificare l'attesa che in esso si ripone.

Il dott. Ghiani presenta un caso da lui operato, per accesso retrosternale, nel quale egli praticò l'asportazione di due terzi dello sterno e di parte delle coste corrispondenti, caso in via di guarigione. Tratta poi dei vari metodi curativi della tubercolosi polmonare coll'intervento chirurgico, e riferisce le osservazioni che in tale campo ebbe a fare alla clinica di Zurigo, dove poté studiare molti casi, che per l'esito operativo, e tardivo, sono veramente ottimi e promettenti, specialmente la dove la moderna cura col pneumotorace è insufficiente o impossibile.

Al Circolo questo di Valle di Rozzo sarà tenuta quest'oggi un'interessante serata di spiegazioni tecnico-legali, per cura del sig. Valdemaro Albrecht dell'Istituto per il promovimento delle piccole industrie, alla quale i soci del fiorente sodalizio accorrono certo in folla.

Nella festa per «Ega Nazionale» a S. Anna, fu eletta principessa del seguito della reginetta, la signorina Anita Scarpa, e non Angelina, come cronachista apparve stampato nella relazione della festa.

Scuola Tecnica Superiore di S. Giacomo (via Paolo Veronese). L'iscrizione degli allievi per prima classe per 1914-15 si farà nei giorni di sabato 27 cora, dalle 8 ant. alle 12 mer. e domenica 28 cora, dalle 8 alle 11 ant. Allievi che si iscrivono al primo corso devono presentarsi in Direzione accompagnati dal loro genitore o rappresentante, i documenti che si dovranno esibire sono: 1. attestato di frequentazione, otesto dalle dirigenze delle Scuole popolari per l'ammissione ad una Scuola media; 2. la fede di nascita; 3. l'attestato di vaccinazione; 4. l'attestato di immunità oftalmica. La tassa d'iscrizione è di cor. 4, il contributo per la biblioteca degli scolari è di cor. 1.

Ginnasio-Tecnica di Pola. Gli scolari che desiderano d'inscrivere prima delle vacanze per la prima classe di questo Ginnasio-Tecnica per l'anno scolastico 1914-15 dovranno presentarsi accompagnati dal padre e dalla madre o da chi ne fa le veci, nell'ufficio della Direzione, a Pola, in via Arenà 4, la mattina del 2 luglio p. v. fra le 9 ant. e le 12 mezzodì.

Al Ginnasio Tecnica comunale di Rovigno. L'iscrizione per la prima classe di questa scuola si farà, per il periodo estivo, nei giorni 13 e 14 luglio, dalle 9 mezzodì. Gli scolari devono essere accompagnati da uno dei genitori o da chi ne fa le veci, e presentare: la fede di nascita, il certificato di vaccinazione, quello d'immunità dall'oftalmia e l'ultimo attestato scolastico. L'esame si farà nel pomeriggio.

Per chi iscriva ragazzi alle scuole medie. Domenica alle 10 ant. l'egregio prof. Casimiro Crepacz informo, con facile parola, i numerosi genitori convenuti alla Lega degli insegnanti, su tutto ciò che concerne l'istruzione media. Rilevate le modalità che regolano le iscrizioni e gli esami d'ammissione, consigliò i genitori a interpellare i maestri sulle varie difficoltà intellettuali dei loro figli prima di avviarli alle scuole medie, perché nulla di più pregiudizievole è per essi che il vedere vane le loro forze, a superare le difficoltà dello studio, nuovo per metodo e maggiormente intenso. Si disse poi di parlare delle tendenze dei singoli istituti medi, specialmente del Ginnasio sonibolico (o tipo A), il cui programma assegna alle scienze maggior intensità, onde essere al corrente con la cultura del tempo, mentre l'altro fornisce una cultura classica e più elevata. Parlo delle varie carriere da percorrere dai licenziati dalle scuole medie, e infine, dopo aver dato lettura della circolare ministeriale che divide la città in due tronconi ecclesiastici per coloro che intendono frequentare le scuole reali e i ginnasi classici, s'offerse gentilmente di fornire i convenuti di eventuali schiarimenti.

Un festino di studenti. Nel pomeriggio di domenica, favorito da tempo splendido, organizzato dagli studenti del VII corso ginnasiale, nel giardino della Villa Benussi, gentilmente messo a loro disposizione, ebbe luogo un festino di beneficenza. Una folla distintissima, tra cui parecchie signore e signorine che sfoggiavano eleganti dolcetti si riversò a gli spaziosi viali. Fra invitati si notavano gli on. Gasser e Pitacco, che espressero al comitato il loro compiacimento per la riuscita della festa. Il corpo mandolinistico del Riceratore della Lega di S. Giacomo, eseguì vari pezzi, facendosi applaudire. Nel teatrino, costruito egregiamente dal giovane artista Giannino Marchig, le maschere italiane fecero il loro ingresso, presentate dalle sign. Bice Polli e apprezzata Rosaura. Il dilettante E. Manara si fece entusiasticamente applaudire nelle sue briose canzonette. La signorina Almiria Bernardini recitò con grandissima arte «La canzone della Diana», di d'Annunzio. Il pubblico l'applaudì richiamandola insistentemente al prosenio. Il machietista Fosforo Terracotta, nel costume della maschera terraverina, ottimo improvvisatore ed ecce-

lente, cicerone di Museo, pieno di spiritose trovate, fu ammiratissimo dal pubblico. Il buffet era egregiamente servito da gentili signorine. La lotteria e la pesca miracolosa, ricche di splendidi regali, fecero affollare il quadro plastico «Parlavo e/o fanciulle fiori», fu composta con ottimo gusto e felice fantasia dal Marchig. Alle affascinanti fanciulle fior. Argia Bartoli, Giuliana Bünner, Anna e Ida Carmelich, Anita Costanzo, Elena Lang, Maria Manara, Renata Morovich, Maria Obry e Angela Salom, resistette Parsival (sig. Arrigo Marconetti); in disparte splendida «Kundry» da sign. Fides Simonis. Alle spiritose domande del pubblico risposero con uguale spirito le classiche sacerdotesse di Dodona, signorine Almiria Bernardini, Elvira Brainovich, Elvira Bünner, Alma Carmelich.

La festa si protrasse fino a tarda ora nel giardino sfarzosamente illuminato. L'incasso fu superiore alle aspettative. Il comitato rivolge un speciale ringraziamento a tutte le ditte cittadine, che con squisita generosità contribuirono alla riuscita della bella festa.

Società Ginnastica. Oggi avranno lezione di ginnastica: alle 5.30 le sezioni inferiori riunite, allievi e allieve; alle 6.30 le sezioni medie riunite allievi e allieve; alle 7.30 le allieve della sezione superiore.

Onorificenze. Al cav. Angelo Trombetta è stata conferita la croce di cavaliere della Corona d'Italia.

Arrivo. Oggi arriverà nel nostro porto la nave da guerra a. u. «Viribus Unitis» sulla quale imbarcherà l'arciduca Francesco Ferdinando, che arriverà qui domenica alle 9.10 con la ferrovia Meridionale.

Elargizioni varie. Ci pervennero: Per onorare la memoria della signora Laura Viterbo, deceduta a Corfù, dai sign. B. Giulio ed Alessandra Giulio, genitori e figlia dell'estinta, cor. 50. Vittoria Morpurgo e figli cor. 20. prof. Salvatore Sabadini cor. 10 a favore dell'Asilo infantile di fondazione Tedeschi; Roberto e Ada Kronfeld cor. 20 a favore del Dispensario antitubercolare cor. 20 a favore dell'Ospedale israelitico; comm. Oscar Gentilomo e consorte cor. 30 a favore della Pia Casa Gentilomo; Emma Morpurgo, da Nilma cor. 15 a favore dell'Asilo infantile di fondazione Tedeschi; cor. 15 a mani del Rabbino maggiore (già destinate).

Per onorare la memoria della signorina Ada Tuller, dalla famiglia Fatur cor. 5 a favore dell'Orfanotrofio S. Giuseppe. Nel primo anniversario della morte del sig. Filippo Pitacco, dalla sign. Maria ved. Ranspot cor. 5 a favore del Comitato di difesa dei minorenni.

Dalla sign. Teresa Priester ved. Camis cor. 10 a favore della Refezione scolastica israelitica, per il buon umore procurato da una tantumata ginnasiale.

Per onorare la memoria della signora Laura Viterbo, deceduta a Corfù, dai sign. B. Giulio ed Alessandra Giulio, genitori e figlia dell'estinta, cor. 50. Vittoria Morpurgo e figli cor. 20. prof. Salvatore Sabadini cor. 10 a favore dell'Asilo infantile di fondazione Tedeschi; Roberto e Ada Kronfeld cor. 20 a favore del Dispensario antitubercolare cor. 20 a favore dell'Ospedale israelitico; comm. Oscar Gentilomo e consorte cor. 30 a favore della Pia Casa Gentilomo; Emma Morpurgo, da Nilma cor. 15 a favore dell'Asilo infantile di fondazione Tedeschi; cor. 15 a mani del Rabbino maggiore (già destinate).

Il cuore dei lettori. Ci pervennero: A favore della povera Maria Iacomin e dei suoi sei figlioli, da un anonimo cor. 2; D. T. a M. T. cor. 4; Ucci Martinelli corone 5.

A favore della ved. Angiolina Buttignoni; da un anonimo cor. 2; da D. T. e M. T. cor. 4; da G. R. cor. 1.

Nuove pubblicazioni. Una scrittrice novella, nella quale speriamo possa essere una nuova scrittrice, la signorina Maria Dardi, ha pubblicato col tipo editore Cappelli di Rocca San Casciano, in edizione molto elegante, un suo racconto o breve romanzo: «Per amore». Il libro è ornato d'un ritratto dell'autrice ed è presentato da una prefazione di «Jolanda». Ne parleremo.

Un esperimento di saldatura autogena delle rotaie del tram. Stanotte alle 12.15, dinanzi alla fermata del tramway al Gardino pubblico in via Giulia, presente il signor Cecchetti, direttore dei servizi elettrici della Società del tramway, presenti alcuni tecnici, fra i quali l'ing. Carlo Cozzi, è stato felicemente eseguito un nuovo e praticissimo sistema di saldatura autogena sulle rotaie del tramway. Come si sa, le rotaie sono fra loro congiunte per mezzo di piastre laterali che s'intersecano negli alveoli delle rotaie stesse e sono tenute insieme da grosse chavere.

Ora, col nuovo sistema di saldatura ideato dall'ing. Friedmann, che stanotte pose in opera, questo complicato sistema di costruzione è del tutto eliminato. L'ing. Friedmann ha costruito una specie di cuscinetto sul quale appoggiano le testate delle rotaie. Per mezzo di una speciale miscela di gas che si sviluppa da un cilindro, ripieno di ossigeno e da un altro cilindro ripieno di acetone e acetilene compressa, (gas, dalla cui unione si sprigiona una «lampada» da saldatura autogena), si ottiene una fiamma potentissima che oltrepassa le 3000 calorie. Grazie a questa fiamma continua, l'operatore, usando leggerissimi tendini, di una qualità di ferro speciale che sotto l'azione della fiamma ossiacetilenica si liquefa, riempie i due bordi laterali del cuscinetto posto sotto le testate delle rotaie e una volta riempiti questi, la saldatura è fatta e le due rotaie risultano unite come se fossero state gettate con un solo pezzo.

Con tale sistema di saldatura è di gran lunga semplificata e accelerata la messa a posto dei binari e si rende superflua la congiunzione fra loro con i soliti cavi di rame per la trasmissione dell'energia elettrica da una rotaia all'altra.

In soli venti minuti fu potuta eseguire la saldatura completa di una rotaia.

Un concerto pro disoccupati. Per iniziativa del Circolo rionale di S. Giacomo, si è costituito un comitato allo scopo di dare una festa pro fondo disoccupati (Istituto dall'Associazione Operata Triestina). Alla festa parteciperà il coro corale di S. Giacomo istituito dalla Lega Nazionale e diretto dal valente maestro Oscar Taverna. In tale occasione il coro corale si produrrà con un bellissimo programma, dando così un primo saggio del suo studio.

Tale iniziativa sarà accolta certamente con plauso dalla cittadinanza tutta, sia per lo scopo del concerto, sia perché è data la possibilità di poter applaudire quei bravi operai di S. Giacomo, che da alcuni mesi si dedicano con amore e zelo allo studio del canto, sotto la guida dell'infaticabile m.o Taverna.

Corso per pittori-verniciatori. Nel corso per pittori e verniciatori che sarà aperto martedì 30 cora all'Istituto per le piccole industrie, sono liberi ancora alcuni posti. Il corso comprenderà esercizi pratici nell'imitazione di legni nobili e marmi, ed il materiale didattico sarà messo gratuitamente a disposizione dall'Istituto. L'orario verrà stabilito d'accordo coi frequentatori. Le domande d'ammissione sono da presentarsi a voce od in iscritto, entro il 25 cora, alla cancelleria dell'Istituto, in via del Lazzaretto vecchio 53, corrispondendo in pari tempo la tassa d'ammissione di cor. 2.

Saggio musicale. Una folla enorme accorse ieri sera nella sala Fenice al saggio degli allievi della distinta prof.ssa Bice Battistig di Filippi. Fu una serata di fervido entusiasmo, che dimostrò luminosamente tutta la cordiale simpatia e la saggia ammirazione che l'egregia maestra ha saputo largamente meritare con le sue alte virtù didattiche e con le cure amorose e pazienti da lei dedicate all'esercizio del magistero. E la numerosa e valente schiera di allievi, che ieri si presentarono al podio, accoppiando i pregi della scuola con le personali attitudini artistiche, dimostrò una coscienza, un'accuratezza, un'efficacia d'interpretazione degne della miglior lode, e soppe rimeritarsi i calorosi, insistenti applausi coi quali il pubblico salutò ogni numero del ricchissimo e importante programma. Si distinsero le sign. Nedda Torsella, Elsa e Jolanda Sivitz, Nive Aite, Edea Klauer, Mery Bischoff, Frida Kastner, Carmen Battistig, Paola Moretti, Elvina Pontini, Vanda Dell'Adami, Margherita Diminich, Maria Pia Lapagna, Carmen Bulang, Emilia Mussel e l'allievo Paolo Torsella. Occorre appena avvertire che anche la distinta maestra fu festeggiata con grande espansione; s'ebbe omaggi calorosi di stima e di riconoscenza e di più due magnifici doni: un parasola giapponese e un artistico vaso d'argento. Alle allieve stesse furono anche offerti splendidi mazzi di fiori.

Cooperarono efficacemente al brillante successo di questa serata gli allievi di canto dell'egregio maestro Ermanno De Filippi, le sign. Anna Riosa, A. Viola, Natalia Christie, L. Miriam e il sig. E. Catelan e Romeo Skoff. Esplicarono qualità di voce e di metodo molto pregevoli e assolsero il loro compito in modo degno del più vivo elogio, a lode loro e dell'egregio maestro, che nell'insegnamento del canto ha risposto grande studio d'arte e assidua alacrità. Applausi vivissimi, bis numerosi, fiori in gran profusione furono anche per le allieve del m.o De Filippi l'ambita ricompensa delle loro fatiche. Al pianoforte accompagnava la distinta prof.ssa Ida Luzzatto de Filippi.

Conservatorio «Giuseppe Tartini». Giovedì prossimo si darà al Conservatorio «Tartini» l'undicesimo esperimento annuale degli alunni per la scuola di pianoforte della docente Ida Luzzatto De Filippi, che presenterà le sign. Frida Kastner, Caterina Lipari, Lydia Rano, Carolina Rignetti, Maria Forzi, Gemma Vio, Jelka Karlovna, Lucia Robba e il bambino Mario Basovich. Il dodicesimo ed ultimo esperimento annuale si darà sabato 4 luglio e sarà dedicato alle scuole d'esercitazione d'insieme.

Trattamento pro fondo studenti poveri. Un comitato di studenti e di filodrammatici ha organizzato per sabato 27 cora, alle 8.30 pm, nella sala Fenice (via S. Francesco d'Assisi 5) un trattamento familiare di recitazione per il fondo studenti poveri delle scuole medie comunali. Eccone il programma: «Intelligenza e cuore», commedia in un atto di Alberto Gentili (replica a richiesta), «Quando la ragione se ne va», un atto di Antonio Pittani, e la farsa brillante «Il caporale e la serva». Durante gli intermezzi suonerà una scelta orchestra. Seguiranno le danze, accompagnate dall'orchestra.

Associazione ex-allievi. In relazione a quanto abbiamo riferito ieri in merito alla festa dell'inaugurazione della bandiera dell'A. E. A., rileviamo che la bandiera stessa venne eseguita su disegno geniale ideato dal signor Slataper e che l'esecuzione è opera della ricamatrice signorina Maria Larese. La presidentessa del Comitato delle signore donatore della bandiera agli ex-allievi era la signora Livia Schmitz-Veneziani; così pure per errore tipografico venne fatto il nome del signor Borace, anziché come doveva essere esattamente Francesco Borome.

★ Gli schermatori dell'A. E. A. sono convocati per questa sera alle 8.45.

★ I componenti la sezione fanfare sono convocati per questa sera alle 8.

Leva militare. Sabato, ultimo giorno della leva dei forestieri, dei 200 coescritti citati comparvero alla leva 178. Di questi furono dichiarati abili ed arruolati 40, e precisamente 2 per la Marina da guerra e 38 in riserva di destinazione. Undici coescritti furono inviati all'Ospedale militare.

Lo sciopero dei carpentieri in ferro al Cantiere S. Rocco perduto. Invariato. In seguito a ciò, non-rigetto di ieri fu ancora sospeso dalla Direzione del Cantinieri per otto giorni anche i carpentieri i broccatori, gli addetti all'officina navale, i fabbri ed i tagliatori. In tutti circa 700 operai, che lo sciopero dei carpentieri rende immobilizzati. In complesso non lavorano così circa mille operai.

Congressi e convensi sociali. Il Circolo «Stella Azzurra» terrà, dalle 8 alle 10 pm, un festino di danza nella sala Belvedere, a pie' del Castello.

Monte di pietà. Il Monte di pietà porrà domani in vendita gli oggetti non preziosi della gestione N. 134, ripartiti nel mese di settembre a biglietti giallo, e precisamente dal N. 24500 al N. 27000.

La doppia vendetta dell'amante

Ferisce ed accusa

Il cameriere del caffè «Reclame», Basilio Bembaron, abitante in via delle Stele fontane N. 18, uscito ieri verso le 3 del caffè, incontrò - come già abbiamo riferito - la sua amante Elena Zadorovich di Fiume, con la quale egli aveva avuto relazione ad Alessandria d'Egitto e poi a Trieste. La donna, la quale più volte lo aveva minacciato perché egli non voleva riamorare più la relazione, improvvisamente, mentre discutevano, gli inferse una coltellata alla parte sinistra del petto. Il coltello, incontratosi con le coste, si ruppe in quattro pezzi, così il colpo violento fu attutito e la ferita fu leggera. Elena Zadorovich fu arrestata; al commissariato di via dei Bachi si scusò dicendo di aver agito per vendetta. Fu trattata.

Essa però aveva preparato prima un'altra vendetta che potrebbe avere ancora gravi conseguenze. Sapendo che in casa del fratello del Bembaron, Ugo, abitante in S. M. M. san N. 33, si era recata ad abitare Maria Duimovich, che ha il marito in America, la Zadorovich scrisse a questo che l'Ugo era divenuto l'amante della moglie. Il marito scrisse allora alla Duimovich una lettera nella quale la minacciava di venire a Trieste e di ucciderla assieme all'amante. Una nota infatti del consolato a. u. di Nuova York comunicava in via condizionale alla polizia di Trieste che il Duimovich era partito alla volta della nostra città.

La Zadorovich ammise d'aver scritta la lettera. Perciò la Duimovich, che abita ora a Munegrande in Ciceria, è sorvegliata fino all'arrivo del marito. La Zadorovich dovrà così rispondere oltre che di grave lesione corporale, anche di calunnia.

Un fatto gravissimo

Si reclama una punizione esemplare

Ieri mattina si presentò alla Guardia medica Valentino Kolzer, di 70 anni, pensionato, abitante in via S. Zenone N. 4, il quale chiese di essere visitato perché sofferiva di forti dolori alla schiena. Il dottore che lo visitò gli riscontrò la frattura della quarta costola, nella linea ascellare mediana destra, una contusione e numerose escoriazioni con esteso arrossamento alla regione lombare destra; praticategli alcune cure, lo consigliò di recarsi all'Ospedale. Interrogato dal medico sull'origine di quelle ferite, il Kolzer, un povero vecchietto che per anni aveva dovuto servirsi del bastone, per avere riportato anni fa, sono, atterrito da una vettura, la frattura di una gamba; narrò: — Ieri sera ritornavo da S. Anna, quando, giunto in via dell'Istria, alcuni giovani che stavano in una carretta, incominciarono a cantare. Io mi trovavo con mia moglie, mio figlio e altri signori. Giunti che fummo dinanzi al Commissariato, ne uscirono improvvisamente una ventina di guardie che si misero ad arrestare a casaccio. Vidi una guardia arrestare mio figlio e, siccome sapevo che nulla egli aveva fatto, feci per seguirlo. Giunto però dinanzi al portone, fui bruscamente respinto; dissi che andavo a vedere mio figlio, ma improvvisamente altre guardie mi afferrarono per il petto e mi spinsero nel vestibolo del portone; ad un tratto ricevetti un forte colpo alla schiena, non so se vibratomi con un pugno o con l'impugnatura di una sciabola. Diedi un urlo di dolore e contemplanamente fui investito con pugni e spintoni fino a che caddi a terra. Rialzandomi, fui trattato per quasi tre ore al Commissariato, e per quanto avessi chiesto di un dottore, non fui ascoltato. Quando vollero, mi rilasciarono.

La narrazione del Kolzer era talmente grave che volemmo sincerarsene, e poiché non ci fu possibile parlare col Kolzer stesso, ora accolto all'Ospedale, interrogammo suo figlio Mariano, di 18 anni, fattorino alla Cassa di Risparmio Triestina, e sua moglie Adele.

Ecco quanto ci narrò il figlio:

Il racconto del figlio.

— Mia mamma usò di casa col papà verso le 5.15 per recarsi al Camposanto, e io verso le 5 mi recai incontro a loro, e li trovai in un'osteria presso «Subietta», dove bevevano, con alcuni signori e signore, la birra. Siccome avevo notato che all'esterno dell'osteria si trovavano parecchi sloveni, invitai i miei genitori a ricasare. Essi aderirono. Era allora circa la mezzanotte; in via dell'Istria fummo raggiunti da una carretta sulla quale si trovavano alcuni giovani che cantavano e suonavano l'Inno della Lega; dovevano far parte di qualche banda o fanfara reduce dalla festa. Ai loro canti si unirono anche quelli della gente che ritornava pure da S. Anna. Dal Commissariato di S. Giacomo uscirono improvvisamente una ventina di guardie, che afferrarono i cittadini, sette dei quali furono tratti in arresto. Fui arrestato anch'io, e alla domanda fatta alle due guardie che mi afferrarono per il petto per sapere il motivo dell'arresto, risposero: «La tasi e la vegni doroti; lei la cantava e la ghe diceva a quei de la banda de sonar. Ogni mia protesta d'innocenza fu vana. Dovetti attendere il mio turno per essere assunto a protocollo. Mentre stavo nell'ufficio al pianoterra, quello dell'ispettore, udii improvvisamente la voce di mio padre che gridava: «Assassini, me gae rovinà! X questa la maniera de tratar!». Io volli uscire, ma ad un tratto la porta si aprì e oltre una decina di guardie spinsero nell'interno dell'ufficio il mio povero padre, che col corpo ripiegato in avanti, si lamentava di dolori alla schiena. Come mi vide, mi disse: «Mariano mio, te vedi cosa che i me ga fato? Manda chiamar un dottor. Oh, oh, che mali...». Al vederlo soffrire in quella maniera e ai suoi pielos lamenti, feci per avvicinarmi, e me si mosse anche un altro signore che era stato, credo, arrestato, ma due guardie mi spinsero violentemente. «Xe mio padre! dissi - Mandé a chiamar la Guardia medica! - Non avevo però ancora terminata la frase che una delle guardie mi afferrò per la schiena e ben due volte mi alzò con l'evidente intenzione di gettarmi a terra. Continuando io a protestare, alcune guardie mi furono addosso e brutalmente mi spinsero fuori dall'ufficio e, sempre a spintoni, mi fecero entrare nel vestibolo che mette nel camerone di sicurezza. Restando la circondato da una dozzina di guardie, nuovamente sentii mio padre che si lamentava e che invocava un dottore; poi, dopo circa tre quarti d'ora, vidi che lo accompagnavano al primo piano. Poco dopo scorsi un commissario di Polizia; lo chiamai e lo misi al corrente di quanto era accaduto. Il funzionario fece un'inchiesta per sapere chi avesse arrestato mio padre e, dopo non poca fatica, credo riuscì a saperlo. Allora si allontanò e salì al primo piano. Seppi poi per bocca di mio padre stesso che aveva voluto mostrargli le ferite riportate, ma che il commissario non aveva voluto vederle; una guardia anzi aveva fatto mettere a protocollo che mio padre le aveva strappato il cordone del fischietto!

«Verso le 2.45 fui assunto a protocollo: ero accusato, come ho detto, di aver eccitato i giovani a cantare; fui condannato subito a 5 corone di multa, che pagai al momento. Mio padre, invece, era stato rilasciato pochi minuti prima; la guardia che lo aveva lasciato andare gli aveva detto: «La pol ringraziar el commissario, che se no, la andava in buso...».

Il racconto della madre.

Ed ecco ora la narrazione di Adele Kolzer:

— Come le guardie arrestarono mio figlio, mio marito fece per entrare nel portone del Commissariato, ma ne fu impedito da due guardie, che lo respinsero violentemente. «I ga ligà mio fio - disse - e voi sate parcosas». Respiro nuovamente, esclamò che quella non era la maniera di trattare. Allora una decina di guardie gli furono addosso, e chi tirandolo per la schiena e chi spingendolo per la schiena, lo trascorsero nel vestibolo del portone. Io volevo entrare alla mia volta, ma in quella il portone fu chiuso dall'interno. Contemporaneamente sentii mio marito che gridava: «Assassini, me gae rovinà! X questa la maniera de tratar!». Poi lo uddi piangere e lagnarsi... Dopo di aver bussato ripetutamente, in preda all'angoscia, il portone mi fu aperto; non vidi più nel vestibolo mio marito, ma sentii la sua voce in una stanza vicina. Non mi lasciarono però entrare; sentii gridare anche mio figlio. C'era nel vestibolo una guardia in berretto, mi pare fosse un vice-ispettore, al quale chiesi cosa avesse mio marito che piangeva. «No la se vergogna - mi disse - d'esser fora a ste ore? A casa se va; suo mari xe in preson e in preson el restarà...».

Xe da ieri a mezzogiorno che son in servizio, e son stufo... No ghe la risparmiaria gnanca a mio pare... Xe ora de finir la con tute ste palazzade...».

«Io - continuò la Kolzer - non mi mossi di là finché mio marito non fu rilasciato. Quando uscì era ridotto in uno stato irrimediabile; mi disse di aver narrato al commissario dei maltrattamenti subiti dalle guardie, di avere voluto mostrargli le ferite riportate, ma che il funzionario, invece, non aveva voluto vederle e lo aveva lasciato andare.

Giorni sono pubblicammo la relazione d'un dibattimento dal quale risultarono a carico delle guardie di p. s. accuse tali, che avrebbero dovuto determinare i più severi provvedimenti da parte della Direzione di Polizia, che non può non tener conto al decoro e alla rispettabilità delle guardie di pubblica sicurezza. Come va, se tali provvedimenti furono presi, che a pochi giorni di distanza, uno o più funzionari di Polizia si ritengono lecito di rompere le costole a un vecchio invalido? E se provvedimenti non furono presi, si prenderanno almeno ora, dopo un fatto come questo, la cui enormità non ha bisogno di commenti?

Per l'amore di una bimba

Spara cinque colpi di rivoltella contro il marito

Sotto il titolo «Spara un colpo di rivoltella contro il marito», abbiamo raccontato ieri, che certo Ferdinando Zecchin, di 33 anni, braccante, abitante in via della Fabbrica n. 5, era stato colpito al braccio sinistro da un colpo di revolver sparatogli dalla moglie. All'«Igea» il proiettile gli era stato estratto.

Ecco i precedenti del fatto: Margherita Ponga, da Trieste, che ora ha 26 anni, nove anni fa sposò Ferdinando Zecchin, di Pirano. I coniugi, che ebbero quattro figli, due dei quali vivi, Valeria di nove anni, e Maria di due anni, vissero in pace fino agli ultimi dello scorso maggio. In quel torno, voci, propalate per vendetta, avvertirono lo Zecchin che sua moglie, la quale per sopprimerle alle spese di famiglia faceva la giornaliera in qualche magazzino, lo ingannava. Lo Zecchin, quantunque dubitasse che tali voci maligne fossero vere, amando molto la donna - come disse anche ieri al commissariato di via Mada vecchia, il commissario di cui molto geloso - fece una vita d'inferno ed anche la percosse. La donna sopportò per un poco, ma poi, stanca delle sberle, lo lasciò. La Valeria rimase al marito, la piccola Maria andò dalla sua nonna Maria Ponga, abitante in androna S. Lorenzo n. 3; ed ella si recò ad abitare presso la zia Lucia Tuppini, in via del Ponte n. 6. Per guadagnarsi da vivere ella si recò a prestare servizio al caffè «Tergesteo». In seguito andò a Pisino in qualità di inserviente in un teatrino che gestisce col sig. Carlo Grava.

Un brutto giorno la piccola Maria s'ammalò e fu dalla nonna messa all'ospedale. La Zecchin, avvertita che la piccina sarebbe uscita domenica dall'ospedale, sabato arrivò a Trieste e si recò a dormire dalla madre. Mentre domenica mattina si recava a prendere la piccina s'incontrò con il marito che a sua volta voleva vedere la piccina. Ebbero una vivace discussione, cionondimeno alle 9.30, uscirono insieme dall'ospedale con la piccina.

Camminarono a lungo per le vie sempre parlando delle cose loro. Egli le rimproverò le sue supposte infedeltà; lei negò dicendo che s'era mantenuta sempre onesta. Egli insistette poi per riavere anche la piccola Maria, ma lei si oppose sostenendo che egli aveva già la Valeria e che doveva lasciare a lei l'altra.

Così venne il mezzodì. Si recarono insieme nell'osteria alla «Bella Venezia» in via del Pane, e pranzarono. Mezz'ora più tardi uscirono dopo che ebbero pagato separatamente i loro conti. La piccola Maria s'era addormentata nella braccia della madre.

Lentamente s'incamminarono verso il giardino di piazza Lipsia. Qui giunti, sedettero su una banchina e continuarono a parlare dei loro affari, riscalmandosi e quando uscirono dal giardino lo Zecchin offese trivialmente la moglie, e fece l'atto di strapparle dalle braccia la bambina. Essa gli scappò allora innanzi e quando fu giunta in via della Sanità all'angolo di via Felice Venezian si fermò per attendere il tramway. Il marito però la raggiunse e tentò nuovamente di portarle via la creatura.

Eranò le 3.40 del pomeriggio. Della gente che molto numerosa, a quell'ora si recava a passeggio, molta si soffermò per assistere alla penosa scena; «Voglio la mia bambina!» - gridava il padre. «Non l'avrai! E' mio sangue! Voglio tenerla io! Tu non sei degno d'averla!» - rispondeva la madre. E la piccina piangeva e si era avvinghiata con le piccole braccia intorno al collo della madre.

Improvvisamente prima che chiunque potesse accorgersene, la donna strinse la creatura col solo braccio sinistro, e con la destra estrasse dalla cintura una rivoltella sparando contro il marito che si diede subito a fuggire ferito al braccio. Ella lo rincorse sparando altri quattro colpi, finché alcuni passanti la trattennero e la disarmarono. Fecero appena in tempo a prenderle la bambina, che cadde a terra svenuta.

Con una vettura fu condotta alla Guardia medica, ove si rimise.

Il marito intanto si recò all'«Igea», ove come abbiamo detto, si constatò che la ferita non presentava gravità alcuna. Il proiettile gli fu estratto facilmente.

E quindi fu condotto al Commissariato di via Mada vecchia, ove narrò: — Io amo con tutta la mia anima mia moglie, ma disgraziatamente gente cattiva, ha voluto rovinare la nostra felicità. Io la sospettai infedele senza però avere prova certa. Il suo atto di oggi deve essere stato causato da risentimento delle offese che le scagliai, non da desiderio di vendetta. Sono certissimo che non aveva intenzione d'uccidermi.

Intanto giunse anche la donna, la quale dichiarò di non aver voluto assolutamente uccidere il marito. Sapendolo impetuoso, soltanto per intimorirlo aveva comperato una rivoltella; non avrebbe però mai creduto di farne uso. Quando egli aveva voluto strapparle a forza la piccina, aveva perduto la testa e sparato senza sapere più cosa facesse... Venne condotta agli arresti in uno stato pietoso di prostrazione. La piccina fu affidata alla nonna.

Assalto epilettico. Ieri alle 3.20 pm, un dottore della Stazione centrale di soccorso fu chiamato in via Molin grande, ove sulla pubblica via trovò un uomo colto da un assalto epilettico. Lo fece trasportare all'Ospedale, ove il disgraziato fu accolto. Era il braccante Antonio S., di 40 anni, abitante in via Antonio Caccia.

Tentato suicidio o disgrazia?

Ieri verso il mezzogiorno, dal muro che fiancheggiava la via di Romagna precipitò sulla sottostante via Fabio Severo un uomo sulla trentina vestito alla foggia dei nostri operai. I passanti accorsero premurosamente presso lo sventurato, il quale si lamentava dolorosamente e teneva le mani indicando le gambe. Evidentemente aveva riportato agli arti inferiori qualche lesione, ed uno dei presenti si recò a telefonare alla Stazione di soccorso.

Un momento dopo comparve sul luogo un sanitario, il quale, visitato lo sconosciuto, constatò che questo aveva riportato frattura complicata di entrambi i malleoli e del crure destro. Il medico prestò al poveretto le prime e più urgenti cure; quindi lo fece trasportare all'Ospedale.

Più tardi si apprese che il ferito era il carpentiere Antonio Zotter, di 32 anni, abitante in via della Concordia N. 7. Non si poté stabilire, però, se lo Zotter si sia gettato dal muro (che in quel punto misura dieci metri d'altezza) allo scopo di attentare ai suoi giorni, o se vi sia caduto accidentalmente. Questa seconda supposizione, però, è la più verosimile, e ciò per il fatto che lo Zotter era alquanto preso dal vino.

L'arresto al molo dei Pescatori. Come abbiamo riferito ieri, l'altra mattina, alla partenza del piroscafo «Trieste» per Grado, alla riva dei Pescatori veniva arrestato un individuo che aveva borseggiato un forestiero. Da denari e ricevute trovati negli indosso, si dedusse trattarsi di un ladro internazionale. Ieri si decise di dare l'esser suo. E' Michele Giovanni Patatanasopulo, di 33 anni, da Patrasso, cameriere, disoccupato, abitante in via Chiozza N. 9. Oltre ad avere tentato di derubare certo Giulio Robicek, boemo, colui che lo fece arrestare, è fortemente sospetto di avere derubato nella stessa mattina, allo stesso molo, il signor Roberto Thiesing, di Berlino, del suo portafoglio contenente 300 marchi.

Furto all'osteria. Ieri mattina verso le 10, nella trattoria al N. 1 di via delle Sette fontane entrarono quattro uomini all'apparenza braccianti, i quali, preso posto ad un tavolo, ordinarono un litro di vino. Circa un quarto d'ora

